

රජයේ නිවේදනයයි

2007 අංක 48 දරන විශේෂ වෙළඳ භාණ්ඩ බදු පනත

5 වැනි වගන්තිය යටතේ නියමය

2007 අංක 48 දරන විශේෂ වෙළඳ භාණ්ඩ බදු පනතේ 5 වැනි වගන්තිය යටතේ මා වෙත පැවරී ඇති බලතල ප්‍රකාර, ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ මුදල්, ආර්ථික සහ ප්‍රතිපත්ති සංවර්ධන අමාත්‍ය මහින්ද රාජපක්ෂ වන මම, 2020 මාර්තු මස 03 දිනැති අංක 2165/12 දරන අතිවිශේෂ ගැසට් පත්‍රයේ උපලේඛනය මගින් දක්වා ඇති සංයෝජිත වර්ගීකරණ ශීර්ෂ අංක 03.03 යටතේ වන සහ ධීවර අමාත්‍යාංශයේ ලියාපදිංචි දේශීය ටින් මාළු නිෂ්පාදන කර්මාන්තකරුවන් එම අමාත්‍යාංශයේ නිර්දේශය සහිතව ආනයනය කරනු ලබන ජැක් සහ හෝස් මැකරල් (Jack and horse mackerel - *Trachurus spp.*/රේගු සංකේතාංක 0303.55) මසුන්, සඳහා අදාළ වන 10% හෝ කිලෝ ග්‍රෑමයකට රු. 150 ක් වන විශේෂ වෙළඳ භාණ්ඩ බද්දෙන් කිලෝ ග්‍රෑමයකට රු. 6 ක් අයකරගෙන ඉතිරි ප්‍රමාණය අත්හරිනු ලැබිය යුතු බවට මෙයින් නියම කරනු ලැබේ.

මෙම නියමය 2020 මැයි මස 22 දින සිට ආරම්භ වන මාස 03 ක් දක්වා වූ කාල සීමාවක් සඳහා, වලංගුව පැවතිය යුතුය.

(Handwritten signature)

මහින්ද රාජපක්ෂ
මුදල්, ආර්ථික සහ ප්‍රතිපත්ති
සංවර්ධන අමාත්‍ය

2020 මැයි මස 21 වන දින
කොළඹ 01,
මුදල්, ආර්ථික සහ ප්‍රතිපත්ති සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයේදීය.

Government Notification
Special Commodity Levy Act, No. 48 of 2007
Order under Section 5

By virtue of the powers vested in me by Section 5 of the Special Commodity Levy Act, No. 48 of 2007, I, Mahinda Rajapaksa, Minister of Finance, Economic and Policy Development of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka, do hereby make an Order to waive-off balance amount after collecting Rs. 6 per kg from the applied Special Commodity Levy of 10% or Rs.150 per Kg whichever is higher on Jack and horse mackerel (*Trachurus spp. classified under the HS Code 0303.55*) under HS Heading 03.03 listed out in the Schedule of the Order published in the Extraordinary Gazette Notification No. 2165/12 of 03 March 2020, on importation by any canned fish producers registered with the Ministry of Fisheries and Aquatic Recourses on the recommendation of the Ministry of Fisheries and Aquatic Recourses .

This Order shall be valid for a period of 03 months commencing from May 22, 2020.

Mahinda Rajapaksa
Minister of Finance, Economic and
Policy Development

Ministry of Finance, Economic and Policy Development
Colombo 01,
May 21 , 2020

அரசாங்க அறிவித்தல்

2007ம் ஆண்டு 48 ம் இலக்க விசேட வியாபாரப்பண்ட அறவிட்டுச் சட்டம்

5 ம் பிரிவின் கீழான கட்டளை

2007ம் ஆண்டு 48ம் இலக்க விசேட வியாபார பண்ட அறவிட்டுச் சட்டத்தின் 5ம் பிரிவின் கீழ் எனக்குறித்தளிக்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களுக்கு அமைவாக இலங்கை ஜனநாயக சோசலிச குடியரசின் நிதி , பொருளாதார மற்றும் கொள்கை அபிவிருத்தி அமைச்சர், மஹிந்த ராஜபக்ச ஆகிய நான், மீன் வளத்துறை மற்றும் நீர்வளங்கள் அமைச்சின் பரிந்துரைகளுடன் மீன் வளத்துறை மற்றும் நீர்வளங்கள் அமைச்சில் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ள எந்தவொரு தகரத்தில் அடைக்கப்பட்ட மீன் உற்பத்தியாளர்களினதும் இறக்குமதி சம்மந்தமான 2020 மார்ச் மாதம் 03 ம் திகதிக்கான 2165/12ம் இலக்க அதிவிசேட வர்த்தமானியில் பிரசுரிக்கப்பட்ட அட்டவணையில், பட்டியலிடப்பட்டுள்ள எச். எஸ் 03.03 தலைப்பின் கீழ் ஜெக் மற்றும் ஹோஸ் மெகரல் (*Trachurus spp.* எச். எஸ் குறியீடு 0303.55 கீழ் வகைப்படுத்தப்பட்டுள்ள மீதான, கிலோ கிராமிற்கு 10% அல்லது கிலோ கிராமிற்கு 150 ரூபா , இரண்டில் எது கூடியதோ அந்த விசேட வியாபார பண்ட அறவிட்டில் இருந்து கிலோ கிராமிற்கு 6 ரூபாவை அறவிட்ட பின்னர் மீதமாக உள்ள பெறுமதி கைவிடப்படல் வேண்டுமென இத்தால் பிரகடனப்படுத்துகின்றேன்

இந்த கட்டளை 2020 மே மாதம் 22 ம் திகதியிலிருந்து 3மாதங்களுக்கு செல்லுபடியாதல் வேண்டும்.

மஹிந்த ராஜபக்ச

நிதி , பொருளாதாரம் மற்றும் கொள்கை
அபிவிருத்தி அமைச்சர்

நிதி , பொருளாதாரம் மற்றும் கொள்கை அபிவிருத்தி அமைச்சர்

கொழும்பு 01.

2020 ஏப்ரல் மாதம் 16 ஆந் திகதி